

Mietbedingungen Chalet Alpenruh

1. Der Vermieter überlässt dem Mieter zur naturgemässen Nutzung die möblierte Wohnung im Chalet Alpenruh gegen den vereinbarten Mietbetrag.
2. Alle Buchungs- und Zahlungsdetails finden Sie auf der Buchungsbestätigung.
3. Die Wohnung wird nur für die bestätigte Anzahl Personen vermietet. Zusatzpersonen nur nach Absprache – diese werden extra verrechnet
4. Der Mieter ist verpflichtet, die Anzahlung bis spätestens auf der Buchungsbestätigung stehenden Datums zu entrichten. Die Restzahlung bis 5 Tage vor Anreise
5. Im Mietpreis inbegriffen sind Bett-und Küchenwäsche, Badetücher, Strom, Wasser, Heizung, Internet
6. Zu sämtlichen Einrichtungsgegenständen in den Wohnungen und in Gemeinschaftsräumen ist Sorge zu tragen. Beschädigungen sind dem Vermieter sofort zu melden. Beschädigte oder fehlende oder verlorene Gegenstände sind bei Abreisedatum in „ Bar“ zu entschädigen.
7. Alle Versicherungen von Leib und Leben sind Sache des Mieters. Bei Sachschaden gilt Art. 5 dieser Mietbedingungen.
8. Ist der Mieter aus irgendwelchen Gründen daran verhindert, die Wohnung für den gebuchten Zeitraum in Anspruch zu nehmen, so ist eine frühzeitige Abmeldung erforderlich. **Bis 60 Tage** vor Ankunft kostenfrei. **60 – 30 Tage** vor Ankunft wird die Anzahlung nicht mehr zurückerstattet, sofern die Wohnung nicht mehr weitervermietet werden konnte. Bei **30 – 0 Tage** vor Ankunft ist der gesamte Mietzins geschuldet, sofern die Wohnung nicht weitervermietet werden konnte.
9. Der Mieter bleibt für den gesamten Mietzins haftbar, sofern nicht eine anderweitige Vermietung der Mietwohnung, während der Mietdauer möglich ist. **Wir empfehlen den Abschluss einer Reiseversicherung.** (kann direkt bei uns gemacht werden).
10. Wird die Mietzeit nicht vollständig in Anspruch genommen wird der gesamte Mietzins für den gebuchten Zeitraum fällig.
11. Der Vermieter behält sich Änderungen an der Buchungsbestätigungen unter Absprache vor.
12. Besondere Vereinbarungen können nur in Absprache mit dem Vermieter getroffen werden und ergänzen die Buchungsbestätigung.
13. Bei allfälligen Streit -oder Schlichtungsfällen der einen oder anderen Partei gilt Visp als Gerichtstand. Maßgebend ist Schweizerisches Recht.
14. Wo dieser Vertrag keine besonderen Bestimmungen enthält, gelten die Artikel 253 bis 274 des Schweizerischen Obligationenrechts.
15. Der Mieter anerkennt die Hausordnung und räumt dem Vermieter das Recht ein, die Wohnung jederzeit zu besichtigen oder besichtigen zu lassen.
16. Partys sind unter keinen Umständen erlaubt

Für Ereignisse, welche ausserhalb des Einwirkungsbereichs des Vermieters liegen, wie Epidemien/Pandemien, unterbrochene Zufahrten, gesperrte Autostrassen, erhöhte Lärmemissionen, Stromausfall, Umweltkatastrophen, politische Unruhen, Streik, Öffnungszeiten von touristischen Einrichtungen, staatliche Massnahmen jeglicher Art usw., besteht seitens des Vermieters keine Haftung. Bei solchen Vorkommnissen steht dem Mieter kein Recht auf Vertragsauflösung, Mietpreisminderung oder Schadenersatz zu.

Falls ein Mieter während des Aufenthaltes erkrankt oder krank anreist, hat der Vermieter das Recht, einen Arzt beizuziehen und falls eine Gefährdung der Gesundheit der anderen Mieter und des Personals besteht, den Mieter aus- bzw. abzuweisen. Auch in diesem Fall steht dem Mieter kein Recht auf Vertragsauflösung, Mietpreisminderung oder Schadenersatz zu.

Der Vermieter Brigitte und Olivier Jaggy-Kalbermatten

Rental terms Chalet Alpenruh

1. The landlord leaves the tenant for the natural use of the furnished apartment in the Chalet Alpenruh for the agreed rental amount.
2. You will find all booking and payment details on the booking confirmation.
3. The apartment is only rented for the confirmed number of people. Additional persons only by arrangement - they will be charged extra
4. The tenant is obliged to pay the deposit by the date on the booking confirmation at the latest. The remaining payment up to 5 days before arrival
5. The rental price includes bed and kitchen linen, bath towels, electricity, water, heating and internet
6. To all home furnishing and common spaces is concerned to take care. Damage must be reported to the landlord immediately. Damaged or missing or lost items are to be compensated in "cash" at the departure date.
7. All life and health insurance are the responsibility of the tenant. Art. 5 of these rental conditions applies to property damage.
8. If the tenant is prevented from using the apartment for the booked period for any reason, early cancellation is required. **Till 60 days** before arrival the cancellation is free of charge. **60-30 days** before arrival the 30% of the total amount has to be paid, **30 – 0 days** before arrival 100% of the total amount has to be paid.
9. The tenant remains liable for the entire rent unless the rental apartment is otherwise rented during the rental period. **We recommend taking out travel insurance. (can be done directly with us).**
10. If the rental period is not fully used, the entire rental fee is due for the booked period.
11. The landlord reserves the right to make changes to the booking confirmations by consultation.
12. Special agreements can only be made in consultation with the landlord and supplement the booking confirmation.
13. In the event of any disputes or arbitration cases by either party, Visp is the place of jurisdiction. Swiss law is decisive.
14. Where this contract does not contain any special provisions, Articles 253 to 274 of the Swiss Code of Obligations apply.
15. The tenant acknowledges the house rules and grants the landlord the right to inspect the apartment at any time or to have it inspected.
16. Parties are not allowed under any circumstances

The landlord declines all liability for events caused by factors beyond its control such as epidemics/pandemics, blocked access roads, closed highways, higher than usual noise levels, electricity cuts, environmental disasters, political unrest, strikes, opening hours of tourist attractions or government measures of any kind whatsoever. If such events occur, the tenant has no right to terminate the contract or claim a reduction of the rental price or compensation.

If a tenant falls ill during his/her stay or arrives ill, the landlord is entitled to consult a doctor and, if the health of other tenants and staff is threatened, to refuse the tenant or send him/her home. In this case also the tenant is not entitled to contract termination, reduction in rent or compensation.

The Owner Brigitte and Olivier Jaggy-Kalbermatten

Conditions de location Chalet Alpenruh

1. Le propriétaire laisse l'appartement meublé du Chalet Alpenruh au locataire pour son usage naturel contre le prix de location convenue
2. Vous trouverez tous les détails de réservation et de paiement sur la confirmation de réservation.
3. L'appartement est loué uniquement pour le nombre de personnes confirmé. Personnes supplémentaires uniquement sur accord – elles seront facturées en sus.
4. Le locataire est tenu de payer l'acompte au plus tard à la date de la confirmation de la réservation. Le paiement restant jusqu'à 5 jours avant l'arrivée
5. Le prix de location comprend le linge de lit et de cuisine, les serviettes de bain, l'électricité, l'eau, le chauffage et Internet
6. Il faut prendre soin de tout le mobilier des appartements et des parties communes. Les dommages doivent être signalés immédiatement au propriétaire. Les articles endommagés ou manquants ou perdus doivent être indemnisés en "espèces" à la date de départ.
7. Toutes les assurance de personnes et accident sont à la charge du locataire. L'article 5 des présentes conditions de location s'applique aux dommages matériels.
8. Si le locataire est empêché d'utiliser l'appartement pour la période réservée pour une raison quelconque, une annulation anticipée est nécessaire. **60 jours** avant de l'arrivée l'annulation est gratuite. **60 -30 jours** avant l'arrivée 30% du total doit être payer. **30-0 jours** avant l'arrivée 100% du total doit être payer.
9. Le locataire reste responsable de la totalité du loyer, sauf si l'appartement loué est autrement loué pendant la période de location. **Nous vous recommandons de souscrire une assurance voyage. (peut être fait directement avec nous).**
10. Si la période de location n'est pas entièrement utilisée, la totalité des frais de location est due pour la période réservée.
11. Le propriétaire se réserve le droit d'apporter des modifications aux confirmations de réservation par arrangement.
12. Des accords spéciaux ne peuvent être conclus qu'en consultation avec le propriétaire et complètent la confirmation de réservation.
13. En cas de litige ou d'arbitrage par l'une ou l'autre partie, Visp est le tribunal compétent. Le droit suisse est décisif.
14. Lorsque le présent contrat ne contient aucune disposition particulière, les articles 253 à 274 du Code suisse des obligations s'appliquent.
15. Le locataire reconnaît les règles de la maison et accorde au propriétaire le droit d'inspecter l'appartement à tout moment ou de le faire inspecter.
16. Les fêtes ne sont en aucun cas autorisées

Le propriétaire décline toute responsabilité pour des événements qui surviendraient en dehors de sa sphère d'influence, tels que épidémies/pandémies, chemins d'accès bloqués, routes fermées à la circulation, émissions de bruit supérieures à la normale, coupures de courant, catastrophes naturelles, instabilité politique, grèves, heures d'ouverture des infrastructures touristiques, mesures gouvernementales de toutes sortes, etc. En pareilles circonstances, le locataire n'a aucun droit de rupture de contrat, de remise sur le prix de location ou de dédommagement.

Si un locataire tombe malade pendant le séjour ou arrive en étant malade, le propriétaire a le droit de demander l'avis d'un médecin et, s'il y a un risque pour la santé des autres locataires et du personnel, de renvoyer le locataire ou de lui refuser l'accès. Dans ce cas également, le locataire n'est pas en droit d'exiger la résiliation du contrat, une réduction ou des dommages et intérêts.

Le propriétaire Brigitte et Olivier Jaggy-Kalbermatten

